

SAGGISTICA

IL NÜSHU

di Giulia Falcini

Editore: **CSA EDITRICE**Prezzo: **19.90 €**Pubblicazione: **21/04/2020**ISBN: **9788893541077**

Al di là della Grande Muraglia, immerso tra le colline della provincia dello Hunan, si trova il villaggio di Puwei: un'oasi di quiete e tradizione, dove la memoria del passato vive ancora oggi, nutrendo le anime del presente. Qui, in un tempo difficile da definire, ma molto lontano, un gruppo di donne ha dato inizio a una cultura unica al mondo, preziosa, profonda, ricca di valori. La grande disparità tra il sesso maschile e quello femminile, unita all'immensa saggezza delle donne, furono il motore della nascita del Nüshu, l'unica lingua al mondo creata e utilizzata esclusivamente da donne. Un codice fatto di caratteri romboidali, dalla forma longilinea ed elegante, ai quali gli uomini non prestavano attenzione. Un mezzo di comunicazione estrema-mente intimo, che permetteva alle ragazze di esprimere i propri pensieri e le proprie affezioni in estrema libertà, quella stessa libertà negatagli all'interno della società patriarcale nella quale vivevano. Si riunivano tutte in una stanza dove ricamavano, cantavano, parlavano e questi momenti erano attimi di sollievo da una quotidianità opprimente.

L'AUTORE

Giulia Falcini si è laureata in Traduzione Specializzata presso l'Università di Bologna e successivamente ha conseguito un master di II livello in Didattica della lingua cinese presso l'Università L'Orientale di Napoli. Si reca frequentemente in Cina, Paese che conosce profondamente e che ama da anni. Attualmente lavora come interprete e traduttrice, professione alla quale affianca l'attività di mediatrice linguistico-culturale in ambito scolastico, sanitario e sociale. Giulia studia il Nüshu da molto tempo e il fatto di essere entrata in grande confidenza con la comunità dei villaggi, culla di questo fenomeno culturale e linguistico, le ha permesso di conoscerlo in maniera approfondita. La passione di Giulia per la traduzione letteraria, ha portato alla pubblicazione dell'opera italiana "Binu e La Grande Muraglia" di Su Tong (CSA Editrice, 2017) e di "Xi Jinping racconta" (Bononia University Press, 2019).